

Porównanie tłumaczeń Hioba 40:28

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Czy zawrze z tobą przymierze, byś go przyjął za sługę na zawsze?
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Czy zawarłby z tobą przymierze, aby być twoim sługą na zawsze?
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Czy zawrze z tobą przymierze, abyś go przyjął na zawsze jako sługę?
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Czy zawrze z tobą przymierze, abyś go przyjął na wieczną służbę?
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Czy zawrze z tobą układ i przyjmiesz go na służbę?
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Czy zawrze z tobą przymierze? Obłaskawisz go jak sługę na stałe?
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Чи зробить з тобою завіт, а чи візьмеш його за вічного раба?
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Czy zawrze z tobą umowę, byś go przyjął na wiecznego sługę?